

## מחברת בחינה

## שלום לך הנבחן !

קרא בעיון את ההוראות בדף זה ונהג בדיוק לפיהן. אי מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות שונות ואף להביא לידי פסילת בחינתך. הבחינה נועדה לבדוק את הישגיך האישיים, ולכן עבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ע"י קבלת חומר כתוב או בשיחות בע"פ, ואין לעזור לנבחנים אחרים גם אם פנו אליך.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות מכשירי קשר למיניהם וכו' – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד.

אם ברשותך חומר עזר שאינו מותר בשימוש, מסור אותו לידי המשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר שסיימת את כתיבת הבחינה, מסור את המחברת לידי המשגיח ועזוב בשקט את חדר הבחינה.

## אנא הקפד על טוהר הבחינות!

## הוראות לנבחן אינטרני

1. ודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים פרטיך האישיים, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון שתיבחן בו.
2. הדבק על כריכת המחברת, במקום המיועד לכך מדבקת נבחן (ללא שם) ומדבקת שאלון.
3. אם לא קיבלת מדבקות, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.

## הוראות לנבחנים

1. אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו), היות וחלק זה לא ייסרק.
2. עמודים ששימשו כדפי טיוטה, יש לציין בראש העמוד את המילה טיוטה.
3. אין להשתמש בטיפקס במחברת הבחינה. אם ברצונך למחוק – העבר קו או (X) על הכתוב.
4. במחברת הבחינה יש לכתוב בעט בלבד.
5. אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
6. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, על מנת למנוע עיכובים בזיהוי הנבחן וברישום הצינונים.

## ב ה צ ל ח ה !

הערכה שלישית

הערכה שניה

הערכה ראשונה

<p>שאלון: 016106 חייב ראשי</p>  <p>00 נייל E אנגלית</p>	<table border="1"> <tr> <td>18</td> <td>מועד</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td colspan="3">מועד</td> </tr> <tr> <td>23</td> <td>מס' תעודת זהות</td> <td>31</td> </tr> <tr> <td colspan="3">رقم الهوية</td> </tr> <tr> <td>37</td> <td>סמל ב"ס</td> <td>32</td> </tr> <tr> <td colspan="3">رقم المدرسة</td> </tr> </table> <p>הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p>	18	מועד	21	מועד			23	מס' תעודת זהות	31	رقم الهوية			37	סמל ב"ס	32	رقم المدرسة			<p>מדבקות לנבחן אינטרני ملصقة ممتحن داخلي</p>
18	מועד	21																		
מועד																				
23	מס' תעודת זהות	31																		
رقم الهوية																				
37	סמל ב"ס	32																		
رقم المدرسة																				

## دفتر امتحان

## تحية للممتحن!

اقرأ بتمعن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على موادّ مكتوبة أو الحديث، كما لا يُسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجهوا إليك. لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. إذا كانت لديك موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها، سلّمها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلّم الدفتر للمراقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

## نرجو التقيد بنزاهة الامتحانات!

## تعليمات للممتحن الداخلي

1. تأكد بأنّ تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأنّ تفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمتحن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. ألصق على غلاف الدفتر، في المكان المخصّص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، اكتب بخطّ يد التفاصيل في المكان المخصّص لملصقة الممتحن.

## تعليمات للممتحنين

1. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتم مسح ضوئيّ لهذه المنطقة.
2. اكتب كلمة "مسوّدة" في رأس كلّ صفحة تستعملها مسوّدة.
3. لا يُسمح استعمال التيبكس (DPS) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرّر خطّاً أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

## نتمنّى لك النجاح!

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי ספר על-יסודיים  
ב. בגרות לנבחני משנה  
ג. בגרות לנבחנים אקסטרניים  
מועד הבחינה: קיץ תשע"ה, 2015  
מספר השאלון: 405,016106

## אנגלית

### שאלון ה'

(MODULE E)

### גרסה א'

### הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה ורבע
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.  
פרק ראשון – הבנת הנקרא – 70 נקודות  
פרק שני – הבנת הנשמע – 30 נקודות  
סה"כ – 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: מילון אנגלי-אנגלי-עברי  
**או:** מילון אנגלי-עברי / עברי-אנגלי  
**או:** מילון אנגלי-אנגלי-ערבי  
**או:** מילון אנגלי-ערבי / ערבי-אנגלי
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת-אמו-אנגלי.  
השימוש במילון אחר טעון אישור הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
  - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
  - (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.
- הערה: גם נבחני משנה ונבחנים אקסטרניים חייבים להיבחן בפרק הבנת הנשמע.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

**בהצלחה!**

/המשך מעבר לדף/

**PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS** (70 points)

Read the text below and then answer questions 1-7.

**A "GREEN" EDUCATION**

When young people think about which college or university to go to, they usually want to know what courses are offered and how much they cost. But today an additional consideration is affecting their choice. In a recent survey of 5,000 American students, more than half said they chose their educational institution because of its environmental, or "green," policies. Moreover, the institutions themselves now realize that adopting such policies not only helps the environment, but also increases their appeal to students. Often, they turn to companies that specialize in advising educational institutions on how to become more "green." One such company is FutureSites, headed by Dr. Diana Silver.

Making an institution "green" requires efforts on many levels. As Dr. Silver explains, "On the most basic level, it's about promoting individual responsibility by encouraging students not to waste water or electricity. But it also means that the buildings themselves must be environmentally friendly, and this includes the use of recycled materials in their construction wherever possible." In addition, she says, a "green" building has to have excellent insulation that keeps it warm in winter and cool in summer. This creates comfortable surroundings without the need for air conditioning.

While constructing a "green" campus costs a lot of money, the long-term savings are greater than the costs. Not only does the government help pay for "green" buildings, but running this type of campus is also cheaper than running an ordinary one. Furthermore, "green" architecture can have surprising benefits. Take, for example, the use of natural daylight wherever possible. According to Dr. Silver, students who study in natural light report fewer headaches than those working in rooms lit by electric lighting. And their grades were found to be higher as well.

The impact of a "green" campus goes beyond the advantages of the building design. Studying there, says Dr. Silver, can also motivate young people to get personally involved in environmental issues. "We've heard from 'green' colleges that some students initiate their own projects, such as reducing the amount of paper used or recycling old text books," she explains. "And after graduating, many of them become active in environmental organizations throughout the country." Clearly, then, these institutions make an important contribution to society as a whole.

/המשך בעמוד 3/

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

QUESTIONS (70 points)

Answer questions 1-7 in English, according to the text. In questions 2, 5, and 7, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What do we learn from lines 1-10?

PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

- ..... i) Why students are interested in environmental subjects.
- ..... ii) What affects young people's choice of university or college.
- ..... iii) What advice FutureSites gives students.
- ..... iv) How many "green" universities there are in the USA.
- ..... v) What the environmental importance of "green" policies is.
- ..... vi) What service FutureSites provides to universities.

(2×8=16 points)

2. In lines 12-13, Dr. Silver mentions "individual responsibility." Responsibility for what?

- i) For recycling materials.
- ii) For helping the environment.
- iii) For creating comfortable surroundings.
- iv) For encouraging "green" construction.

(8 points)

3. COMPLETE THE SENTENCE.

In lines 11-18, Dr. Silver describes ways that institutions can .....

.....

(8 points)

4. What benefits might universities get from becoming "green"? Give TWO answers from the following lines.

COMPLETE THE SENTENCES.

**Lines 1-10:** It can help them .....

**Lines 19-22:** It can help them .....

(2×8=16 points)

5. What can we understand from lines 19-22?

- i) It is difficult to run a "green" campus.
- ii) Most campuses have "green" architecture.
- iii) The government wants to encourage "green" building.
- iv) The government helps pay for higher education.

(7 points)

6. COMPLETE THE SENTENCE.

In lines 22-26, higher grades are mentioned as one of the .....

.....

(8 points)

7. Dr. Silver describes student activities in order to show (-). (lines 27-34)

- i) why students choose to study on a "green" campus
- ii) how common "green" projects are
- iii) the kinds of projects that are recommended by colleges
- iv) the effects of studying on a "green" campus

(7 points)

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

**Note: The exam continues on page 6.**

/המשך בעמוד 6/

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

**PART II: ACCESS TO INFORMATION FROM SPOKEN TEXTS** (30 points)

Answer questions **8-13** according to the broadcast. In questions **8, 9, 11** and **13**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

(5 points for each correct answer.)

LEARNING TO LISTEN

8. What does Dr. Martin explain at the beginning of the interview about mindful listening?
- i) How he got interested in it.
  - ii) What it means.
  - iii) Who needs it most.
  - iv) Why it is not difficult.
9. According to Dr. Martin, why is it important to listen to a speaker's tone?
- i) Because sometimes it is hard to hear what people are saying.
  - ii) Because most people don't have a good memory.
  - iii) Because it helps you focus on the conversation.
  - iv) Because it can show what the speaker is feeling.
10. According to Dr. Martin, what may happen to us during a conversation?

Give ONE answer.

COMPLETE THE SENTENCE.

We may .....

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

11. The two studies of the college students show that people today (-).

- i) usually do several things at once
- ii) don't pay much attention during conversations
- iii) have fewer face-to-face conversations
- iv) have more things that require their full attention

12. Give ONE rule that Dr. Martin teaches in his courses.

ANSWER: .....

13. What does Dr. Martin explain at the end of the interview?

- i) How his courses help people.
- ii) Which of the rules he teaches is most effective.
- iii) Why people don't listen to the people they work with.
- iv) What new rules he is developing.

## בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל  
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة





מדבקות משגיח

ملصقة مراقب